UBA-BIDETIK

Nº1 2021

Uba – etxea

Un paseo por Loiola

Hommeless Film Festival

Pasatiempos

K-Emaus

Entrevistas
Edurne Burutaran García y Jesus Alcalde
Asier Mendiazabal "Nokono"
Joseba Gurutz de Vicente

Con Apoyo de / Babeslea

Gracias por haber hecho esto posible / Eskerrikasko hau aurrera ateratzen laguntzeagatik:

Youness
Esteban
Toño
Beatriz
Mikel
Iker
Gabriel

Akima
Ghani
Mertxe
Jon
Richar
Sheila
Equipo de Uba...

Sois muy grandes!! / Itzelak zarete!!

Indice / Aurkibidea

- Presentación / Sarrera
- Uba – etxea

    → ¿Y tu? ¿Qué haces en tu tiempo libre?

    ➔ Atrapando instantes. Taller de fotografía con Joseba Parrón. Exposición en KE Loiola

    ➔ Txulo, Agur maitia!

- Un paseo por Loiola

    → Zahar – Berri. Fotorreportaje

    ➔ Txominenea.

    - Edurne Burutaran García y Jesus Alcalde (Lanberri Auzo Elkartea)
    - Asier Mendiazabal “Nokono” (Casa “okupa” Txominenea)
    - Joseba Gurutz de Vicente (Biodiversidad de la zona)

- Hommeless Film Festival 2020
    - Sheila Padrones: Qué es el Homeless Film Festival
    - Ghani Behaddi: Participante del Homeless Film Festival
    - Koldo Mitxelena: colegio participante del Homeless Film Festival
    - Una historia cualquiera… (comic)

- K-Emaus. Artículos de interés y opinión

    ➔ El fraude de la comida

    ➔ El Rincón de IMA: Depresión

    ➔ Oscuridad… por los caminos de Ametzagaina

- Pasatiempos

- Eskerrikasko!!

Presentación

Si algo define al ser humano es su carácter social. Este hecho conlleva la necesidad innata de interactuar con otras personas y con el entorno en que nos encontramos. Pero vivimos en una sociedad compleja, rodeadas de estímulos que tratan de lanzarnos mensajes que no siempre comprendemos, donde constantemente estamos recibiendo información que cruza el mundo en fragmentos de segundo. Y en este continuo intercambiar de datos, nos damos cuenta de que comunicarse no es tan sencillo como parece; de que trasladamos información, sí; pero no nos comunicamos.

Es por ello que desde Emaús Fundación Social hemos apostado por recuperar un medio de comunicación tan tradicional como es una revista. Porque construirla implica un trabajo colectivo. Y, por supuesto, requiere relacionarse con el entorno. Y es que en esta era marcada por una pandemia mundial que nos obliga a aislarnos, recuperar el contacto social se está tornando más importante que nunca. Esta es nuestra excusa, pues, para establecer relaciones personales y con la comunidad.

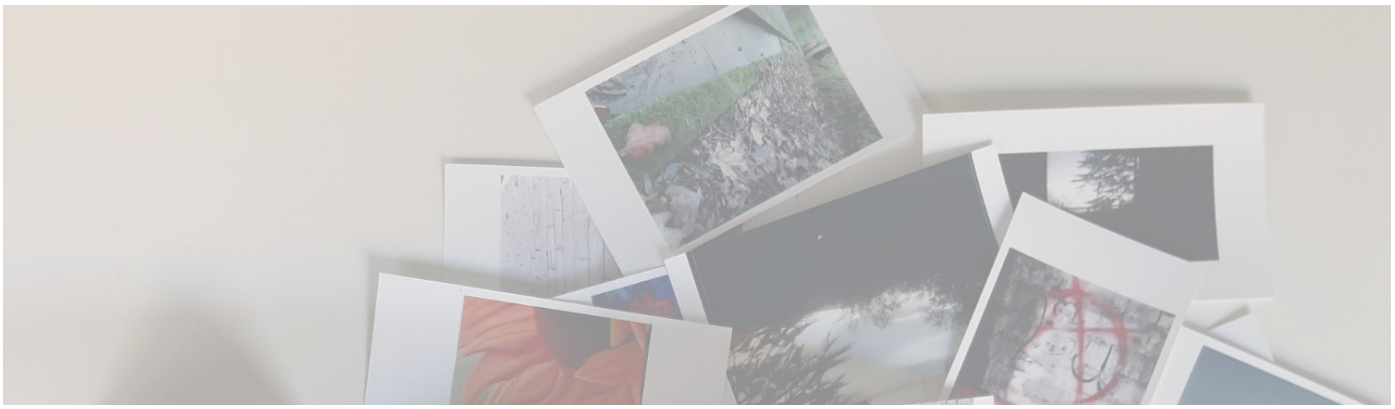
Queremos usar este medio para contar lo que hacemos y lanzar nuestros mensajes al mundo. Pero también para recibir los vuestros. Por ello, aquí te presentamos nuestro primer ejemplar realizado desde el centro residencial para la inclusión social de Uba, ubicado en el parque de Ametzagaina, barrio de Loiola (Donostia). Pero queremos ir más allá, invitándote a que colabores con nosotras en el próximo número. Nuestras puertas están abiertas. ¡Te esperamos!

Aurkezpena

Izatez, gizakia izaki soziala da. Honek berezko behar bati ematen dio erantzuna: inguratzen gaituen pertsona eta ingurunearekin harremanetan sartzea. Baina gizarte konplexu batean bizi gara, askotan ulertzen ez ditugun mezuak bidaltzen dizkiguten estimuluz inguratuta, mundua segundo gutxi batzuetan zeharkatzen duen informazioa aldi oro jasotzen dugularik. Eta etengabeko datu-truke honetan, komunikatzea ez dela hain erreza jabetzen gara; informazioa zabaltzen dugu, bai; baina ez diogu elkarri ulertzen.

Horregatik, Emaús Gizarte Fundazioak hain ohikoa den komunikabide bat berreskuratu nahi du; aldizkari bat, hain zuzen ere. Aldizkari bat sortzea elkarlanean lan egitea da. Eta baita inguruarekin harremanetan jartzea ere. Bakartzera behartzen gaitun mundu mailako pandemia garai hauetan, giza-harremanak berreskuratzea inoiz baino garrantzitsuagoa bilakatzen ari bait da. Hau da, beraz, norbanako eta komunitatearekiko harremanak estutzeko erabili nahi dugun aitzakia.

Aldizkaria egiten duguna kontatzeko eta gure mezuak mundura zabaltzeko bidea izatea nahi dugu. Baina baita zuen mezuak jasotzeko bidea izatea nahiko genuke. Horregatik, hemen gure lehenengo alea aurkezten dizugu, Loiola auzoko (Donostia) Ametzagaina parkean dagoen Uba gizarteratzeko egoitza-zentroan egin dena. Baina gure eskaintza zabalagoa da, hurrengo alean parte hartzera gonbidatu nahi zaitugu eta. Gure ateak irekiak daude. Eta gu zure zain!



Uba – etxea

Y tú, ¿qué haces en tu tiempo libre?

Decía Bertrand Russel que lo que nos define es el uso que hacemos de nuestro tiempo libre. En un mundo de obligaciones, estrés y, en ocasiones poca capacidad para elegir, es precisamente el uso que hacemos de ese tiempo libre, ese pequeño tesoro que aún es nuestro donde entran los hobbies, aficiones, formas de pasar el tiempo como cada uno quiera llamarlo

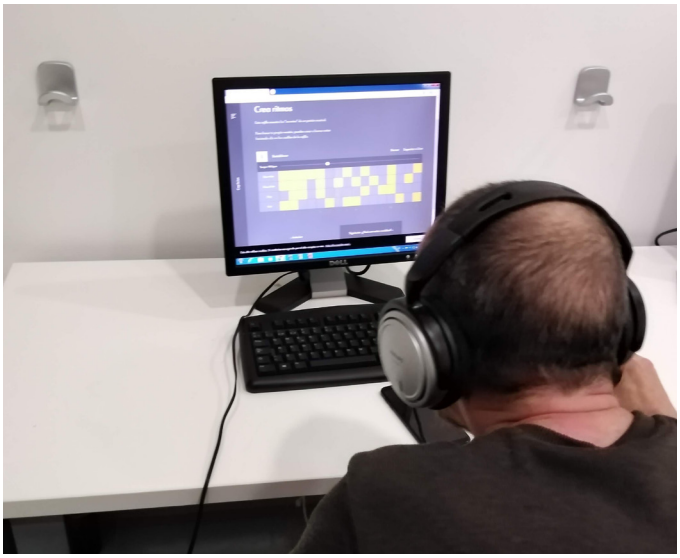
Son estas actividades las que nos alimentan de emociones positivas, las que nos ayudan a evadirnos de los problemas diarios, las que nos relajan haciéndonos entrar en una especie de estado Zen donde sólo existe la actividad que hago y yo mismo, y el resto del mundo con sus problemas, angustias y ansiedades desaparece. ¿No es este motivo más que suficiente para dedicarle tiempo a esos hobbies? ¿No merece la pena hacer el esfuerzo de conectar con una actividad que me haga sentir bien para encontrar algo de paz entre tanta turbulencia? ¿No es un respiro lo que buscamos entre tanto estrés?

Apoyarse en los hobbies nos hace sentirnos bien con nosotros mismos ya que eso que hacemos nos define, nos conecta con nuestra esencia, nos divierte (bastante duro es el mundo como para renunciar a algo de risas y disfrute), nos eleva la autoestima, nos ayuda a conocer a otras personas con las que poder conectar. Los hobbies son como un oasis al que podemos acudir cada vez que nos sintamos mal o al que podemos acudir regularmente para evitar estar mal.

Pintar, hacer aviones de papel, deporte, leer, coser o pintar mandalas, pasear con un amigo, observar pájaros o hacer volar cometas, andar en bici, escribir o tocar un instrumento todos tenemos hobbies y todos son válidos

Da igual cuál sea el tuyo, abrázalo y no lo sueltes, y si aún no lo has descubierto tenemos un trabajo muy bonito por delante, ¡lo encontraremos!!!

(Samuel)



En el centro de Uba, dada la importancia que creemos que tiene el desarrollo de las aficiones para la salud, procuramos crear espacios, grupales o individuales, para que todxs lxs participantes que así lo deseen puedan practicar sus hobbies o experimentar para descubrirlos. Así, hay quien desarrolla su creatividad en los talleres, con madera, material de manualidades, oleo… quien utiliza su voz y con la ayuda de tecnologías digitales crea y compone; creamos grupos para conocer y disfrutar de los montes de nuestra zona o probar nuevas actividades; salseamos en la cocina... Esto hace, que además de explorar sobre qué nos hace disfrutar, compartamos espacios y vivencias que generan vínculos entre nosotrxs y enriquecen esta etapa de la vida en la que nos acompañamos creando bonitos recuerdos que nos acompañarán durante mucho tiempo…

Esteban Garayalde, de 55 años, natural de Pasaia y participante del programa Ustez nos cuenta qué supone para él desarrollar su hobbie:

“La música lo es todo para mi”

¿Cuándo surge tu afición por la música?

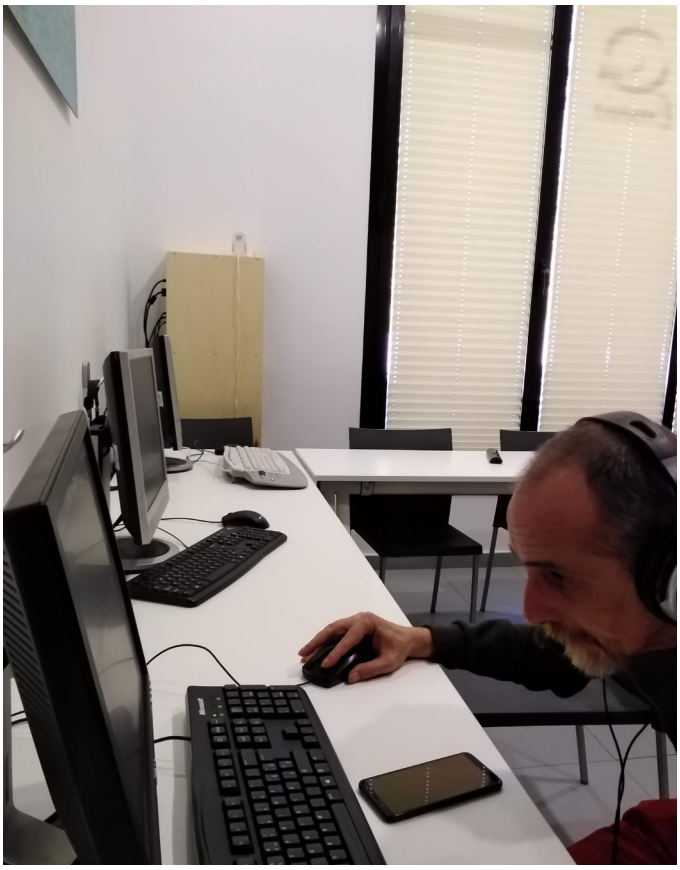
A los 14 años. Mi hermana trajo un tocadiscos a casa. Conocí grupos muy buenos, como Pink Floyd, Bowie, The Beatles, The Rollings y me flipó el sonido que tenían. Conocí a estos grandes artistas gracias a mi hermana. Llegué a aficionarme de tal manera a la música que a los 15 años le pedí a mi madre 500 ptas. para comprarme un disco en la tienda que había debajo de mi casa, en Pasaia, en al año 79-80. Compré discos de los Ramones, ACDC o The Police, ¡y muchos más que no recuerdo ahora!

Creo que desde hace ya bastante tiempo compones tus propias canciones y las compartes en redes sociales…

Sí, compartirlas desde hace unos 5 años Pero componer, compongo desde los 22. Ahora con internet hay recursos para poder llegar a la gente, antes era mucho más difícil. Por Facebook empecé a ver la posibilidad de compartir videos en grupos y de ahí surge el empezar a compartir por diferentes redes sociales, normalmente lo hago en Facebook, Instagram o Youtube.

¿Qué supone para ti el que otras personas escuchen tu música?

Es lo máximo No se puede explicar… Para mí es importantísimo, esto es lo que más me gusta hacer, aunque no me dé dinero. Es mi afición favorita y me enorgullece poder hacerlo y que otrxs lo escuchen. No digo que yo valga para esto… pero a mí me gusta hacerlo y creo que algunas canciones merecen la pena, tienen muchas visualizaciones y eso me motiva. También hay gente que me dice que suenan bien, sobre todo los temas de los que sacamos video que hacemos en el centro, que son más vistosos que los que hago yo por mi cuenta.



Por ahí iba la siguiente pregunta Desde hace un tiempo utilizas más herramientas y cuentas con algún apoyo para desarrollar esta afición tuya por la música, ¿esto supone algún cambio para ti?

Pues ha cambiado totalmente. Ahora pienso que estoy en el mejor momento musical, incluso mejor que cuando empecé a los 23 años, que también estaba en un buen momento. Realizar esta actividad me ayuda a subir la autoestima y me da vidilla, me da mucha vidilla la verdad. Agradezco mucho poder hacer estos videos, muchos de los videos que comparto los improviso, pero cuando hacemos alguna canción más organizada y siguiendo unos pasos hasta grabar el video, todo ese proceso me da mucha vida.

¿Qué les dirías a las personas que tienen algún hobby pero que por alguna razón no se animan a desarrollarlo?

Pues que si les gusta realmente no hay obstáculos para hacerlo. Cuando tenía 23 años yo le dije a un amigo que quería hacer un "Ziggy Estardus" como Bowie (es el mejor disco de Bowie), y mi amigo me dijo "pues Roma no se hizo en un día Esteban". Después pasé una época difícil, con muchísimos nervios fue una temporada dura Cuando pasó todo compuse 7 canciones, las pensé bien, la letra, la melodía, todo y aún recuerdo alguna.

Yo creo que seguiré cantando todavía un tiempo No sé si siempre, pero unos años más seguro que sí, igual no tanto como ahora pero bueno, alguna de vez en cuando

Y a las personas que no terminan de animarse pues eso, que si se quiere todo se puede y que no tengan vergüenza, que si pueden hacerlo que lo hagan.

Y para terminar, tienes una lista en Spotify. Se llama "Esteban Songlist". ¿Qué canciones de esa lista estarían en tu TOP 5?

Ufff, es que todas las canciones de esa lista me gustan. Pero si tengo que elegir:

1. Heroes (Bowie)
2. Matilda mother (Pink Floyd)
3. Don´t look back in Anger (Oasis)
4. Beautiful ones (Suede)
5. London calling (The clash)

¡Cualquiera puede buscar esta lista y disfrutar del buen gusto musical de Esteban!

"Si se quiere todo se puede" (Esteban Garayalde)

Y tú, ¿qué haces en tu tiempo libre?

Atrapando instantes. Uneak ehizatuz.

Exposición / Erakusketa

"Badira bi urte Emaus Fundazioak Ubako lagunekin autorretrato tailerra antolatzeko aukera eman zidala. Hilabete horietan, argazkigintzaren bidez gure burua irudikatzeko tresnekin jolasten genuen bitartean gizatasun ikastaro ederra jasotzeko aukera izan nuen; Uban etxean sentiarazteaz gain parte hartu zutenenekin bizitakoak asko irakatsi zidan.

Oraingoan, telefono mugikorren bidezko argazkigintzaz jarduteko aukera izan dugu eta horren aitzakipean norberak inguruarekiko duen begiradaz ausnartzeko parada. Hilabete hauetan, elkarrengandik zenbat ikasi dugun nabarmendu nahi dut.

Eguzkiaren izpiekin jolasean ginela, Estebanengandik argazkigintza argazki bidez idaztea dela ikasi genuen edo begirada edertasunari adi duzunean, mundua sakonago ikusi ahal dela erakutsi zigun Mikelek. Ritxarrek konposizio ikastaro galanta eman zigun bere formatu laukiko argazkiak ikusteko aukera emanez. Eta horrelako ikaspen gehiago Beatriz, Soufian, Abdel, Ioritz, Dodou, Sheila, Sara eta Ibonekin. Uba etxeko lagunentzat eskerroneko hitzak baino ez ditut.

Orain Loiolan, agazkiak mintza bitez."

Joseba Parron

Con estas palabras de nuestro, colaborador, compañero y amigo Joseba presentamos una pequeña exposición de fotografía que se podrá visitar en el K.E de Loiola del 25 de enero al 12 de Febrero. Esta exposición es el resultado de un bonito taller que hemos tenido el privilegio de recibir y que ha sido impartido por Joseba Parrón. Joseba es un gran fotógrafo, sí, pero si tuviéramos que decir algo sobre él seguramente sería que es una gran persona, o como diría Esteban "un tío de la hostia", divertido y dinámico, con don de gentes y con vocación por enseñar y compartir sus habilidades.

Durante los meses de octubre, noviembre y diciembre hemos podido acercarnos al mundo de la fotografía y los fotorreportajes, teniendo en cuenta en qué se fija el ojo humano, cómo se deben colocar los objetos en una fotografía en función de lo que se quiere transmitir, luces, colores, texturas…

Con todo esto hemos podido enfocar de una manera más profesional el contenido de esta revista y además aprender y experimentar con nuestros móviles, descubriendo en algunos casos habilidades que no sabíamos que teníamos… además, por supuesto, de compartir y atrapar instantes muy disfrutados en la mejor de las compañías. Eskerrikasko Joseba! Siempre es un placer trabajar contigo!!

Este es un pequeño adelanto del trabajo realizado y que se expondrá como hemos dicho del 25 de enero al 12 de febrero en la casa de cultura de Loiola. Por supuesto queremos terminar este artículo sin agradecer a **Jon Urbieta** su predisposición a participar o apoyarnos en cualquier iniciativa que planteamos y el que nos de la oportunidad de acercar este trabajo al resto de la ciudadanía. Eskerrikasko Jon Bihotz bihotzez…

TXULO, AGUR MAITIA!

Este año hemos perdido a un compañero del equipo, un compañero fiel, que nos daba amor incondicional, de ese que se da sin esperar nada a cambio. Este año hemos perdido a un compañero que ha ayudado a otros muchos, que les ha “obligado” a salir y relacionarse con los demás, que ha sido compañía en momentos duros, que nos ha ayudado a muchxs a entender el concepto de responsabilidad, que ha aliviado los sentimientos tan duros de soledad que veces nos azotan. Este año hemos perdido a un compañero que nos ha ayudado a entender que a veces ayudar a otros es la mejor manera de ayudarse a uno mismo, que nos ha dado caricias, miradas cómplices y jamás, jamás nos ha juzgado por nuestro pasado… este año hemos perdido a un compañero que nos ha aceptado tal cual somos con nuestras dificultades y nuestras virtudes, que nos ha demostrado que incluso estando mal físicamente y con muchas limitaciones nunca ha dejado de luchar.

Te nos has ido Txulo… pero una parte de ti siempre va a formar parte de este equipo al que tanto has enseñado… Agur maitia!! Nos vemos al otro lado del arco iris…

“El mejor de la casa” “se le echa mucho de menos”

“Estando como estaba… y esas ganas de correr, saltalr… un superviviente!!”

“Es el mejor, siempre ha sido el mejor”

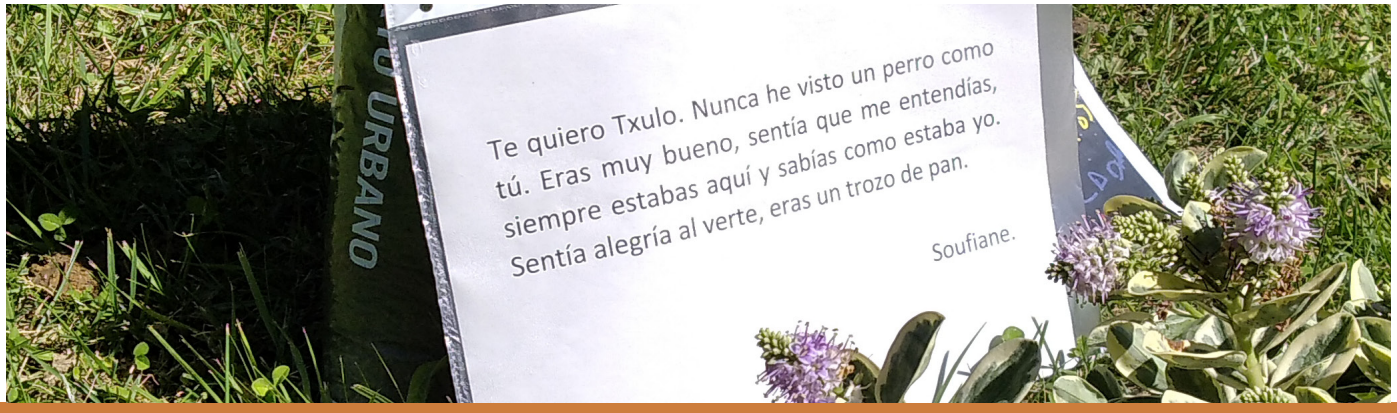
“Después de haber despedido hace tanto tiempo a sus padres, Patas y Calde, ha sido un placer haber disfrutado y conocido durante tantos años a Txulo”

“Una mirada amiga en los mejores y en los peores días”

“El compañero más fiel”

“El más veterano de la casa”

“Se crio en el centro, creció en el centro y conoció mucha gente…y cuando conoció mucha gente nos abandonó”



UN PASEO POR LOIOLA

El tiempo pasa y nuestro entorno va cambiando, muchas veces sin que nos demos cuenta de ello, otras lo hace a tal velocidad que prácticamente de un día para otro nos cuesta reconocer e incluso situarnos en una zona bien conocida… esto último nos ha pasado en txominenea, que en a penas 2 o 3 años esta irreconocible, algunas zonas y edificios emblemáticos ya no están, y, en su lugar hay nuevos edificios, viviendas, comercios y paseos, que dan un aspecto muy diferente al barrio… no es ni mejor ni peor, solo diferente.

Por este motivo hemos querido darnos un paseo por loiola, para ver y mostrar cómo ha ido cambiando con los años.

También hemos hablado con algunas personas que están y han estado muy implicadas en esto de que el barrio tenga vida.

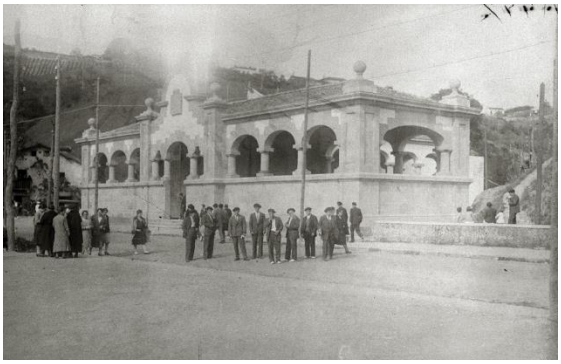
Antes de sumergirnos en este paseo queremos agradecer a Jon, del K.E Loiola la disposición a trabajar con nosotrxs de una forma u otra, en este caso ayudándonos a contactar con personas muy interesantes… Eskerrikasko!!

Ahora si… vamos al lío! Esperamos que disfrutéis tanto como lo hemos hecho nosotrxs de este interesante paseo por loiola.

UN PASEO POR LOIOLA: una comparativa con perspectiva histórica. Fotorreportaje

Por Mikel e Ibon

Antiguo lavadero de Loiola, actualmente está la Biblioteca Municipal



Fotógrafo: Marín, Pascual
Archivo: Kutxa fototeka
Fecha: 1929

Fotógrafo: Mikel Marcos
Fecha: 2020

Apeadero de Loiola en Txomin

Fotógrafo: Martín, Vicente
Archivo: Kutxa fototeka
Fecha: 1949

Fotógrafo: Mikel Marcos
Fecha: 2020

Inundaciones en el barrio de Loiola

Fotógrafo: Marí, Paco
Archivo: Kutxa fototeka
Fecha: 1950

Fotógrafo: Mikel Marcos
Fecha: 2020

Cucaña en el río Urumea a la altura de los cuarteles militares de Loiola

Fotógrafo: Marín, Ricardo
Archivo: Kutxa fototeka
Fecha: 1931

Fotógrafo: Mikel Marcos
Fecha: 2020

Carrera de cross por el barrio de Loiola

Fotógrafo: Marín, Pascual
Archivo: Kutxa fototeka
Fecha: 1942

Fotógrafo: Mikel Marcos
Fecha: 2020

ENTREVISTAS

Después de este paseo fotográfico que nos ha transportado, de alguna manera, al pasado, hemos hablado con varias personas que de una u otra manera han estado y están muy presentes en la zona y que nos aportan diferentes perspectivas de su historia y de los cambios que se han ido produciendo.

Para empezar, contactamos con Edurne Burutaran García y Jesus Alcalde, miembros de la asociación de vecinos "Lanberri" de Txominenea para que nos cuenten un poquito más sobre esta zona del barrio de Loiola, que como ya hemos comentado ha cambiado muchísimo en muy poco tiempo…

¿Cómo comenzó la historia de Txominenea?

Es un barrio muy antiguo, debía de haber un caserío al lado del rio llamado Txominenea, que le da nombre a la zona. En 1800 ya había caseríos, como Espartxo (subiendo para Uba, a mano derecha) que hoy en día siguen en pie, aunque la mayoría los han retirado. También había un convento de monjas Kristobaldegi, ahora es la mitad de lo que era y antes era una escuela para los niños pequeños.

Asador Txomin

En la zona de Lopetegiberri, en la terraza del Asador Txomin, se hacían los primeros bailes de la zona. Hay una canción que dice que la gente con dinero se iba a Igeldo o a Tilos y los que no tenían, venían aquí. En este mismo edificio también vivió el escultor Lopetegi.

Luego vinieron la cárcel, los cuarteles... La transformación de la zona ha sido muy grande, muchas cosas han desaparecido.

La casa del piano

Hay muchas teorías sobre el porqué del nombre, pero no sabemos bien porque se llamaba así. También tenían otro bar que lo conocía todo el mundo.

El gran cambio

Antes nos conocíamos todos, hace diez años éramos 700 y ahora no sé, unos 5000. Físicamente ha cambiado, de ser un barrio pequeño (para lo bueno y para lo malo) a ser un barrio difícil de conocernos.

El río

Antes había muchas inundaciones, siempre era lo mismo, una vez al año todo quedaba bajo el agua. Pero ahora todo es más tranquilo, antes teníamos miedo y preocupación. Aquí el río es más estrecho y ha sido muy problemático. En el 2011 hubo muchas inundaciones y protestamos mucho y las instituciones espabilaron. Para nosotros, lo primordial, era solucionar el problema de las inundaciones, pero el cambio ha sido mucho más grande, han construido muchas cosas, casas altas... Antes las casas tenían tres pisos, ahora las casas son más altas y "choca" mucho.

El cuartel y la cárcel

Este es un barrio que nos juntamos todos, gente de izquierda con militares, con presos, funcionarios… nunca ha habido problemas, aquí nunca hemos tenido ningún problema, siempre ha habido buena convivencia. Cuando ha habido problemas no ha sido con los reclusos de Martutene, sino con otros. La cárcel es del final de la década de los 40 (1948 exactamente) y el cuartel tiene más años, algunos de nuestros padres hicieron aquí la mili, es del 1926.

En teoría van a tirar la cárcel, pero la están pintando. De cara al público dicen que la van a quitar, pero si lo están pintando, esto durará, y con el cuartel lo mismo. Pero con la destrucción de la cárcel, la gente "tirará" más hacía Loiola, hacia el centro.

Parte del terreno del cuartel está integrado dentro del parque Ametzagaña, más de la mitad del parque es suya. No creemos que construirán en esa zona, en los planos que hemos visto parece que respetarán a la naturaleza, para que se pueda respetar el entorno. Solamente construirán donde hoy en día está edificado. En los planos que nos han enseñado aparece un barrio gigante. Está seguro de que lo tirarán, cuándo, no sabemos… y qué construirán, tampoco, porque las cosas cambian mucho.

El futuro

En teoría habrá un ambulatorio nuevo porque el que hay se nos ha quedado pequeño. También habrá un equipamiento deportivo y una casa de cultura. Eso está tardando, ya debería estar edificado, pero todavía no ha sido

así. Mucha gente que ha venido aquí a vivir lo está esperando y nosotros pensamos que tardará mucho. Ahora hay otras prioridades, como esculturas y nuevos transportes como el metro.

Servicios

A la altura de la cárcel, construirán una "haur eskola", ahora tenemos en Martutene "Arantzazuko Ama", una escuela pública y La Salle en Loiola que es concertada. Los niños y las niñas de aquí se dividen. Sería importante tener una escuela en el barrio, para que la juventud hiciera la vida en el barrio. Ha venido mucha gente joven con muchos niños y aquí necesitaremos una escuela y más pediatras también. El centro cultural y polideportivo lo harán en un espacio que hay un gran barrizal, al lado del campo de futbol. Lo máximo que construirán será de dos alturas. Queremos que no modifiquen demasiadas cosas.

Intentamos reunirnos con el ayuntamiento, para hacer bien las cosas. Es difícil, pero muchas cosas las hemos conseguido así, luchando. Por ejemplo, con la estación de las bicis eléctricas no había acera, solo había "bidegorri", mediante protestas hemos conseguido que nos hicieran una buena acera. Hay que pelearlo todo.

El cambio que se está dando y la que vendrá

Hay que intentar que la gente nueva vea que éramos un barrio en el que nos conocíamos todos, que era como un pueblo pequeño. Ahora intentamos hacer actividades para que la gente nueva se pueda integrar en el barrio. Que se queden en el barrio, todos y todas nos tenemos que integrar en el mismo "bloque", no podemos ser los del Txomin viejo y los del Txomin nuevo, tenemos que ser todos uno.

Otra de las personas que han querido compartir con nosotrxs sus vivencias en el barrio es Asier Mendiazabal, más conocido como "Nokono", él fue una de las personas que ocupó la casa del barrio de Txomin, y uno de los impulsores del rastro que durante muchos años dio vidilla a los sábados de la zona…

Hemo estado viendo como ha ido cambiando Loiola y especialmente la zona de Txomin, la mayor parte del barrio ha desaparecido dejando paso a nuevos edificios… creemos que la casa okupa era un punto importante en el barrio, que le daba vidilla con el rastro de los sábados, etc. ¿Qué puedes contarnos sobre la casa? ¿cómo surge…?

Sí, yo además viví en esa casa. Se ocupó en el año 95 y yo viví allí hasta el 99, pero el Rastro lo mantuve hasta hace 4 o 5 años.

Yo soy de Loiola y el entorno de Txomin lo conozco de toda la vida. Es verdad que es un barrio en el que ha cambiado todo, pero también considero que en un barrio que se dejó abandonado para que llegara este cambio… nunca se hicieron mejoras, por ejemplo en el parque de al lado de la casa que ocupamos se derrumbó un edificio, estuvieron los escombros ahí un mes tirados, con una cinta amarilla sin más… estuvo dos meses con los cables colgando. Es un barrio que se dejó abandonado hasta que llegó el proyecto, pasaron muchos años y ahora sólo quedan unas pocas casas, la mayoría e la gente que había aquí está realojada en los bloques nuevos.

Con respecto a la casa, se ocupó en el 95 con idea de vivir en colectividad, buscando, explorando formas diferentes de convivencia. A mí en concreto me atraía muchísimo esa idea y me lancé a ello. Comentabas que la casa era como un punto importante en el barrio, sí que al principio como suele pasar con estas cosas, por desconocimiento, gente que viene, en el barrio mostraron un poco de reticencia y miedo. Luego fuimos muy bien acogidos por la gran mayoría pero ya cuando se empezó a hacer el Rastro hacia el año 99, ya no era solo que te veían con buenos ojos, sino que además participaban, era abierto y venían todo tipo de personas, desde niños y niñas hasta personas mayores. A mí me emocionó cuando ya nos dijeron que nos teníamos que ir, la gente del barrio llorando porque se acababa la historia. Fueron casi 17 años. Nosotros lo vivimos como el fin de una etapa tanto yo como Saioa, la compañera con la que hacía el Rastro, pero mucha gente se llevó un disgusto…. Ahora hay más mercadillos, en aquella época no había casi ninguno.

Ahora yo soy una de las personas realojadas en Txomin, llevo aquí desde septiembre y cuando he empezado a ver a las señoras mayores todas me abrazaban… notas que realmente llegamos a la gente, ahora el barrio ha crecido mucho, habrá unas 5000 personas pero antes éramos unas 700, era como un pueblito de monte!

Además del Rastro, ¿participabais en alguna otra iniciativa?

Sí, desde la casa ocupada empezamos haciendo alguna hoguera de San Juan ya que aquí no se hacía en ningún lado. Había una cuadrilla de chavalillos que por aquel entonces tendrían 10 – 12 años y con ellos empezamos el tema de la hoguera, luego ellos ya fueron creciendo y empezaron a involucrarse mucho más en el barrio, se asociaron… y recuperaron las fiestas del barrio, antiguamente hace 30 – 40 años en agosto, ahora son en septiembre, y luego hubo 20 – 30 años sin fiestas en Txomin, entonces ellos las recuperaron y desde la casa colaborábamos, por un lado había verbena y tal en la zona del campo de futbol y nosotros nos ocupábamos de otra parte de la programación, mercadillo, música, comida popular…

Al principio también se organizó alguna iniciativa de manera más puntual, recuerdo por ejemplo que se limpió el río, que estaba lleno de basura, hierros, etc. Y se fue creando relación con los vecinos… si no teníamos agua corriente pues nos pasaban con la manguera.

Cuando ocupas una casa como opción social, quieres reivindicar de alguna manera una forma de vida o de entender un poco la comunidad, luego hay gente que ocupa casas mucho más en privado, en silencio… habría más casas ocupadas, pero igual no estaban tan abiertas a la gente. Nosotros sí, desde el principio se hizo público que era una casa ocupada y se reivindicó eso.

En el grupo inicial sí que había pretensión de abrirse al barrio, pero quizás la gente que se fue sumando después iba viniendo más individualmente, por lo que sea, e igual

ya no se abría tanto, se fue perdiendo un poco esa esencia de grupo.

¿Cómo pasas de estar ocupando una vivienda a que el ayuntamiento te reconozca ese derecho y te realojen en un alquiler?

En mi caso concreto, por el año 99 ocupé otra casa en Martutene, con un grupo más reducido, y estuve en esa casa unos 15 años, entonces cuando el ayuntamiento vino a derribar por las obras del rio, el técnico del ayuntamiento vino a mirar la zona de villas que tenían que expropiar, unos eran dueños, otros estaban de alquiler, nosotros estábamos de ocupas, preguntamos a ver qué pasaría y nos dijeron que habían constatado que llevábamos ahí 15 años y nos daban un realojo, yo al principio me negué, me intenté meter en varios sitios pero no me salió bien, y al final un poco a regañadientes, pero bueno, ahora estoy super agradecido.

En teoría los de Txomin tenían que volver a Txomin y los de Martutene a Martutene, pero en Martutene donde había proyecto de hacer unas casas al final no se iban a hacer y nos preguntaron si queríamos venir a Txomin, algunos dijimos que sí y aquí estoy!

lavadora, ni electricidad, a veces ni paredes. Es un lugar de aprendizaje!! Y un alquiler, pagar, luz, agua, seguro… yo todo eso… pero me fui acostumbrando y ahora estoy encantado.

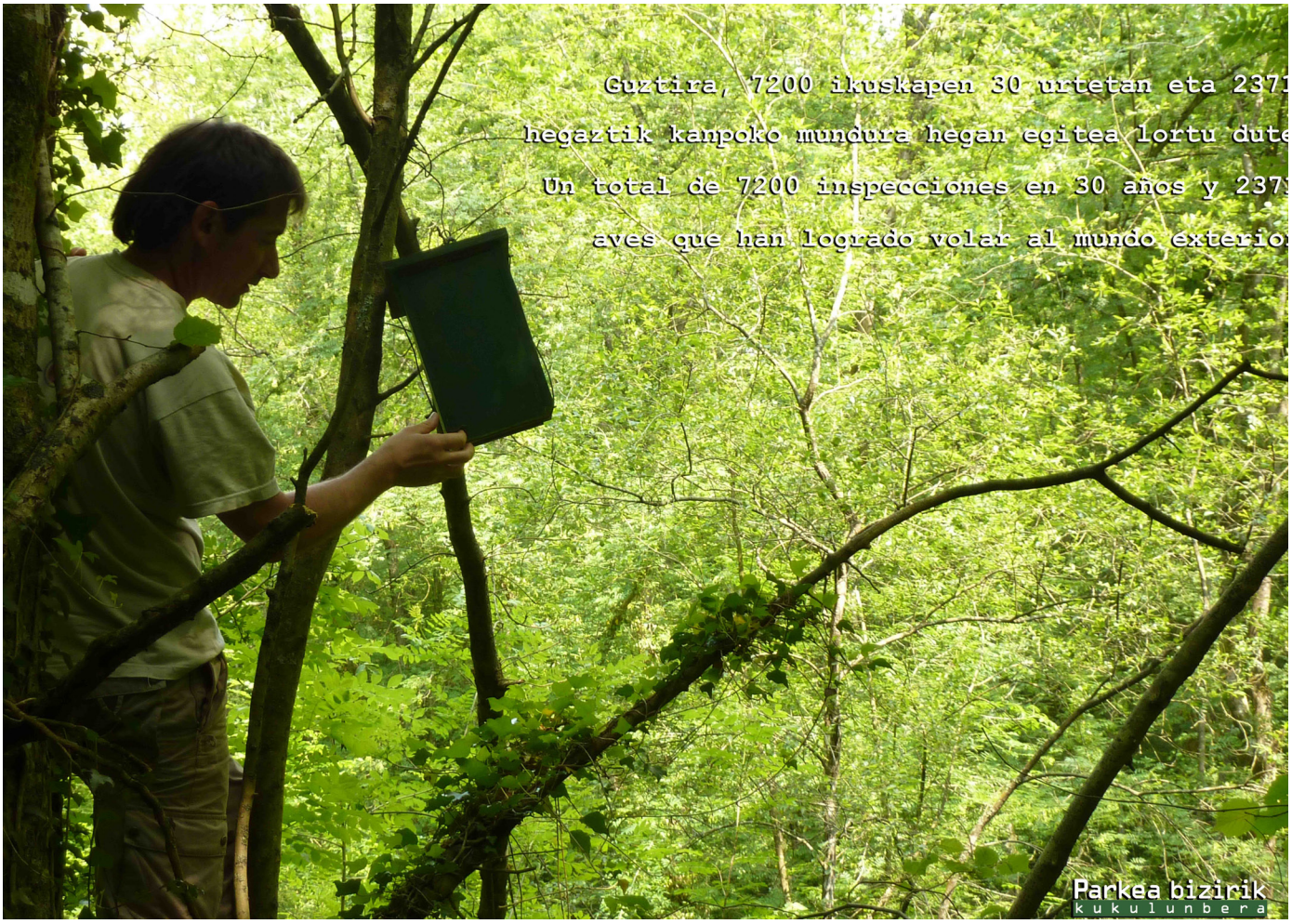
Y ahora, ¿andas en alguna iniciativa?

¿Por la radio dices? La radio es una cosa que siempre me ha apasionado. Es una radio libre en Egia, Ttan Ttakun, llevo ahí ya una pila de años, 22 -23 años llevo ya ahí metido.

Cuando me fui a vivir a Txomin, entre mis inquietudes, a parte de crear y de vivir en comunidad, sí que veía un poco el rollo social, me metía en todas las historias, luego me fui focalizando un poco más en lo que más me atraía de todo aquel abanico de luchas y peleas y vi claro que lo que me gustaba era la radio.

¿Y de qué va?

Pues se emite 24h y ahora tenemos 2 canales 107.2 y 107.7 y también por streaming claro, hoy en día…, uno de ellos es de música y el otro tiene música y algunos programas. Cada programa hace lo que quiere, es en euskera y es abierto, ¿tu quieres hacer radio?



Un gran cambio, yo salí de casa de mis padres con 21 años y he vivido hasta los 42 viviendo en casas ocupadas, cuando me dijeron “sí un realojo, un piso”, como que no me entraba en la cabeza, con 21 años mi sueño era vivir en comunidad, y crear… crear comunidad y crear espacios, cuando ocupas una casa todo esta por hacer, no hay

Pues vienes y haces. No tiene mayor misterio, estamos un grupo de gente que mantenemos que funcione técnicamente pero la radio esta para usarla, para la gente que quiera.

Yo hago un programa magazine informativo los medio-

días y un programa musical los martes a las noches, que es lo que más me tira, la música es mi vida, así que sí me centre en la radio.

Este año cumplimos 25 años! Al principio empezó como un taller infantil y luego fue creciendo. La antena cogía justo Egia y ahora tenemos un repetidor en Ulia y llega a media Gipuzkoa, ha crecido mucho y estoy encantado de que esto funcione. Realmente no tiene un propósito comercial, es simplemente dar la opción, el que quiera viene y hace y el que quiera escucha en casa.

Está en el Txondorra, ¿no? ¿se hacen otras cosas?

Sí! El local fue antiguamente una ikastola y luego quedó en manos de una asociación de padres de la ikastola. Cuando la ikastola cambió de sitio el local se quedó con la idea de impulsar la cultura, el euskera, etc. Hace ya como 4 – 5 años, por motivos económicos de sustento del local surgió la idea de hacer Txondorra como colectivo y ese colectivo ha abierto no solo la radio sino todo el local, talleres de todo tipo, de manualidades, de música, de fotografía, teatro… es un locoal abierto y también hacemos un llamamiento para que la gente lo utilice, esta en Egia, en Virgen del Carmen 60. Se hace una solicitud y es una cosa libre, abierta y gratis, que está para usar!!

Bukatzeko, Joseba Gurutz de Vicenterekin hitzegin dugu ametzagainako inguruari buruz eta bertan izan diren ingurumenarekin lotutako aldaketei buruz, eta hau kontatu digu:

Nola, noiz eta zergatik hasi zinen lekuko bioaniztasunaz interesatzen?

Nik neuk ez dakit, nire familia “urbanita” da, baina jaio nintzenean etorri zitzaidan maletan. Oso behatzailea naiz, berehala konturatu nintzen natura atzera egiten ari zela eta hirigintzak lekua jaten ziola. Ez hori bakarrik, naturaren atzerapauso horrekin, gure ondoan, gure auzoetan eta gure inguruan bizi ziren zuhaitz, landare eta animalia komunitateak edo erkidegoak desagertzen ari ziren eta horietako asko eta asko legeak babesten zituen. Beste batzuk, legeak babesten ez dituen arren, haien lana airea garbitu eta guri osasuna ematea da.

Ez zegoen kontzientzia nahikorik eta txikia nintzenetik, honek amorrua ematen zidan.

Horrek sekulako kemena edo indarra ematen zidan, era akademiko batez azaltzeko, zer gertatzen ari zen azaldu nahi nuen. Askotan ez zegoen asmo txarrik, jendeari zer gertatzen ari zen ezagutarazi nahi nion, ingurunea babesteko beharra azalduz.

Donostiako udaletxean proiektuak azaltzen nituen, autonomo bezala, horrela, Donostiako ikastolekin bisita gidatuak egiten hasi nintzen lehenik, eta gero, “Urumean zehar bidaia” izeneko proiektua egin genuen, oso arrakastatsua izan zen, estatu mailako komunikabideetan azaldu zen ere. Haurrek oso gauza interesgarriak esaten zituzten, paperezko galdeketa bat egiten genien, ea zer zen gehien gustatzen zitzaiena Urumea ibaian. Beti erantzuten zuten ubideratu gabeko ibaia eta ur garbia zela gehien gustatzen zitzaiena. Gehienbat, natura maite zuten, ibai naturala, ez “kanal” bidez eraikia.

Ibaia barrutik begiratzen baduzu, arrainak gertutik, loreen usaina, animaliak, hegaztiak, haien doinuak… Txundigarria zen haurrentzat eta hori ikustea oso ederra da.

Hau guztia hirigintzarekin kontrajarrita dago. Loiolako erriberak egitean eta ibaia ubideratzean, programa bertan behera gelditu behar izan zen. Ondoren, ikusten duzu gizakiaren jarrera dela gakoa, zikoizkeriak dena suntsitzen duela. Mundu osoan zehar zabalduta dago gizakiaren zikoizkeria eta horixe da gure “minbizia”, horrexek suntsitzen du dena, beti behar duguna baino gehiago nahi dugu.

Gure inguruan, Urumeari lotutako ekosistemen galera ikusi dugu gehienbat. Adibidez, padura, horiek dira zientziaren arabera planetako ekosistemarik aberatsenak. Hiru eremu ezberdin nahasten dira: lurra, ibaiaren ur geza eta itsasoko ur gazia. Elkarrekintzan, eremua ez da finkoa, bertako sakonera eskasa da eta eguzkiaren energia sartzen da, hor dauden bakterioak eguzkiaren energia, energia kimikoa bilakatzen dutelarik. Horregatik, bakteria pila metatzen da. Ondoren, animalia pila bat joaten dira elikatzera eta gero animalia horiek pobreagoak diren beste ekosistema batzuetara garraiatzen dituzte elikagai hauek. Padura horiei esker, uholdeen kasuak ikaragarri murrizten dira, ura xurgatzen dutelako. Ibaiari hormak eraikitzearen ondorioz, ia Hernaniraino iritsita, kanal bat bilakatu dugu eta horixe izan da galera handiena. Guk beti abisatu ditugu erakundeak arrisku honen inguruan, baina praktikan hirigintza plan hauek izan dira ekosistemak hondatzeko gertaera nagusiak.

-**Gauzak egiteko beste era bat proposatzen duzu?**

Bai, noski. Ibaiaren ertzean, hormak justu ibaiertzean eraiki beharrean, zabalera utzi eta bertan eraiki behar dira, ibaitik urrunago.

Gure bizitza finitua da, naturarena aldiz ez. Gizakiok gauza batzuei ematen diegu garrantzia, adibidez, ekonomiari. Halako gauzak ez dira ikastolan ikasten, bizitzak erakusten dizkizu.

-Erakundeetatik bioaniztasuna babesteko ekimenik badago?

Egon badaude, dirua badago, baina ez da horretarako erabiltzen, dirua gaizki banatuta dago. Zenbat parke natural sortu dira azken urteotan? Bat ere ez. Zenbat handitu da hiria? Ba, ikaragarri. Zenbat espezie inbaditzaile iritsi dira? Ba, asko, baina zenbat desagerrarazi dira? Ba, bat ere ez. Zenbat baso berreskuratu dira? Zer gertatzen da zaborrarekin? Jende askok ez du birziklatu nahi eta erraustegi bat eraikitzen dute. Ezin diegu instituzioei eskatu geuk egiten ez duguna, hori akats handia da. Eskatzea erraza da, baina formakuntza falta zaigu.

-Aurrera egiten ari gara? Aldaketak nabari dira?

Azken finean, zaborrez beteriko mundua eraikitzen ari gara, nahiz eta zabortegiak ezkutuan egon, zaborra ez da desagertzen. Adibidez, gure telefonoak, berogailuak, telebista… Gauzak ez dira berez desagertzen. Teknologiak aurrera egin behar du, eta bideak honakoa izan behar du: teknologia aurrera eta materialek biodegradagarri izan behar dute, berrerabili ahal izateko. Euskal Herrian zabortegi ugari daude eta egoera kezkagarria da.

-Gaur egun zer egingo da bertako fauna eta flora mantentzeko? eta berreskuratzeko?

Hasteko, hiri-eredua aldatu egin behar da. Hirietan biztanle gehiago ez bagara, zertarako eraiki behar da gehiago? Adibidez, dauden etxe hutsetan jendea sartu behar da eta ekosistemak berreskuratu. Hemen bertan, erriberetan suntsitu zen padura berreskura liteke kuartelak dauden tokian. Hala, paduraren desagerpenarekin iraungi diren espezieak itzul litezke, esaterako, erriberei lotutako zuhaitzak, hainbat hegazti… Askotan Amazonan pentsatzen dugu, bertan ematen diren borroketan, Brasilgo gobernuari exigituz, baina gure ingurua ere zaindu behar dugu. Gizakiok ez garela planetako izaki bakarrak ohartu behar gara eta eskuzabalak izan behar dugu, besterik ez.

Mentalitateak aldatzen ari dira. Internet guztiok daramagu poltsikoan, eta hau ikaragarria izan da. Sare sozialek informazioa zabaltzeko balio dute. Nahi duguna erakutsi dezakegu.

-Gehiago?

Egoera oso etsigarria den arren, ez dugu etsi behar. Mentalitatea aldatu eta asko dugu ikasteko, ez garela zoriontsuago izango gauza gehiago edukitzeagatik. Bizitzeko beharrezkoa dena baldin badugu, ondo egongo gara, gustura egotea da garrantzitsua. Ekonomiari garrantzia emateak itsutzen gaitu. Hausnartu egin behar dugu, geure buruari galderak egin. Esaterako, nora goaz? Zein hiri eredu dugu? Nor biziko da bertan? Gazteek ezin dute etxerik erosi, garestiegiak baitira, hiria hustutzen ari da, “desalojo” bat da.

-Gure ingurua. Aldaketak azken urteetan.

Liburu bat atera nuen historia, fauna eta florari buruz. Egiako Gladys-Enean desagertze ugari egin dira, parkearen “edertasuna” lehenetsi da. Gauza horiek pentsatu eta antolatu egin behar dira, adibidez, parkean bi zati egin, bata, jolasteko eta bestea, natura garatzeko. Iraungi dira anfibioak, arrabioa, igel berdea, uhandre mota bat… hegaztiak eta ugaztunak ere.

Ametzagañak, lehen, askoz ere baso itxura handiagoa zuen. Hemen bizi den babestutako espezie bat, muxar grisa, kaltebera moduan dago katalogatua. Baina zuhaitzak moztu zituzten eta horiek beharrezko zituzten bizitzeko.

Nahiago nuke instituzioak zoriondu beharko banitu, baina oraingoz ez da hala. Liburuak, bideoak egiten ditugu eta jendea kontzientziatzen da, baina politikari asko ez.

Erriberak eraikitzea eta Gladys “bulebar” bihurtzeak, galera handia ekarri du. Gertatutakoa kontatu behar da, memoria beharrezkoa da.

-Etorkizuna.

Nahiko iluna ikusten dut, berotze-globala aurrera doa, lehen askoz ere euri gehiago egiten zuen, orain ez. Mediterraneoa ere asko igoko da eta horrek lehorteak ekarriko ditu, guzti honek, jendearen migrazioan eragina izango du. Ur nahikorik ez da egongo denontzat, nik araztegiak eraikitzen hasiko nintzateke. Zientziari bultzada handia eman behar genioke, energia garbi eta berriztagarrien alde aritu behar dugularik.

Nik uste dut galera ikaragarria izango dela, ez da guztia galduko, baina gehiena bai, horixe uste dut.

Bestalde, dekretu berri bat egon beharko litzateke, ingurunea berreskuratzeko. Europako leku batzuetan ibaietako horma bertikalak botatzen ari dira eta, aldi berean, berriak eraikitzen hasi dira (urertzetik haratago). Hemen, hala ere, oraindik, ibaiak ubideratzen jarraitzen dugu.

-Azken hausnarketa.

Emausek egiten duen lana ikaragarria da eta ingurumenarekin oso lotuta dago, ematen ez duen arren. Zailtasunetan dagoen jendea laguntzen du, pertsonei eta objektuei beste aukerak eskaintzen, laguntza handia ematen eta arazoak horrela konpontzen dira bizitzan.

Hiri honetan enpatia gehiago behar da. Bizi garen bitartean erakutsi behar dugu zein onak garen hainbat gauzetan. Zentzu onean, baina zer gertatzen zaigun kontatu behar dugu, zein egoeratan gauden azaldu, gure aldeko politika aktiboak lortzeko. Guk zer jorratzen dugu? Irudimena, horretan oso onak gara! Tresna handia da eta badakigu erabiltzen, bai. Aldizkariak, argazkiak, Internet… Gure tresnak ezagutu eta erabili behar ditugu, aldaketa

Homeless Film Festival

Por segundo año consecutivo desde el centro de Uba participamos en este festival que llega a Gipuzkoa en el 2019 de la mano de Emaús Fundación Social, para nosotrxs es una experiencia super positiva que ayuda a las personas que participan en los programas de nuestro centro a situarse, hacer un recorrido por su historia vital, fijarse en todo lo que han ido construyendo y sobre todo, que les brinda la posibilidad de acercar a los jóvenes sus vivencias… este año la pandemia que estamos viviendo no ha permitido un gran evento, pero aún así hemos podido disfrutar del trabajo de lxs alumnos y de las experiencias de otrxs personas actualmente alojadas en recursos de la entidad.

Para entender un poco mejor de que va esto del "Homeless" hemos querido hablar con varias de las personas implicadas en este proceso, Sheila Padrones organizadora de la iniciativa, Ghani Behaddi residente en el centro de uba y estudiantes del Koldo Mitxelena nos contestan a algunas preguntas:

Sheila Padrones:

- ¿Qué es el Homeless film festival?
  - El Homeless Film Festival es un festival que busca sensibilizar sobre la situación de las personas sin hogar a través del cine y teatro. Lo interesante de este festival no es sólo la celebración del mismo, sino el proceso que se realiza para organizarlo, ya que los propios agentes sensibilizadores son personas que se encuentran en esta situación.

    Respecto al cine, se realiza un intercambio de experiencias entre personas que viven o han vivido en situación de calle y alumnado de diferentes centros educativos. Tras escuchar las experiencias de vida de estas personas el alumnado recoge lo percibido en un cortometraje, que se visualiza en el Homeless Film Festival, junto con otras obras audiovisuales que tratan el mismo tema.

    Asimismo, las actrices y actores de los grupos de teatro que participan en el festival son personas que también han pasado por esta situación y que forman parte, actualmente, de grupos de teatro comunitario. En el teatro comunitario las obras se componen entre todas las personas participantes, por lo que las temáticas tratadas responden a los intereses de sus protagonistas, aspecto que contribuye a dar voz a un colectivo que tiende a estar invisibilizado.

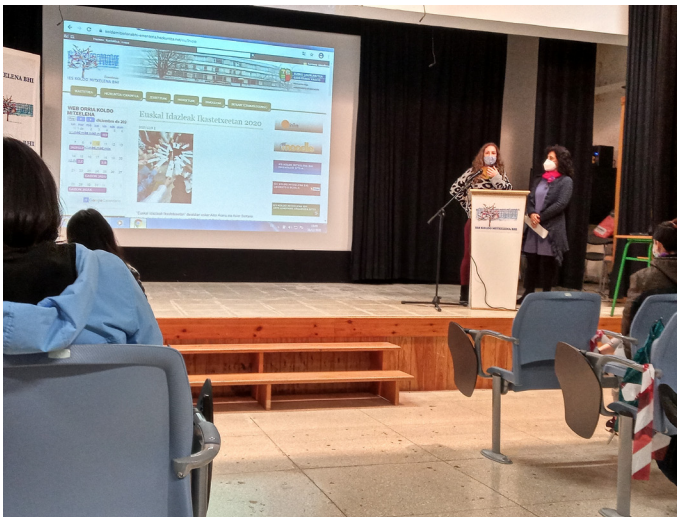
- ¿Como surge esta iniciativa?
  - El Homeless Film Festival surge en Manchester (Reino Unido) en 2011 ofreciendo proyectos gratuitos de creación de cortometrajes y proyectando películas de todo el mundo en torno a esta temática. El festival se traslada a Bilbao en 2016 por mediación de la asociación Bizitegi, y en colaboración con el Ayuntamiento de Bilbao, y constituye una jornada de sensibilización sobre la inclusión social a través del cine y el teatro, ya que se trabaja a través de ambas artes como medio para la inclusión social. En 2019, el festival se celebra también en Donostia, de la mano de Emaús Fundación Social y en colaboración con Bizitegi.

- ¿Que se pretende conseguir o generar?

  - El Homeless Film Festival tiene dos objetivos enfocados a dos públicos diferentes.

  Por un lado, a través del festival se pretende sensibilizar al conjunto de la población acerca de la realidad que viven las personas sin hogar o en riesgo de exclusión social. Pero especialmente se centra en la sensibilización de la juventud, de ahí el trabajo realizado con colegios. Con ello se pretende no sólo sensibilizar, sino también generar debate en torno a esta problemática para poder abordarla y erradicar estas situaciones en un futuro.

  Por otro, el proceso de organización del festival se centra en las propias personas que sufren estas situaciones, dándoles protagonismo en una sociedad que tiende a mirar hacia otro lado. Así, mediante los encuentros realizados con el alumnado y mediante el teatro comunitario se pretende favorecer espacios de participación social y generar vínculos que permitan eliminar los prejuicios existentes. Al mismo tiempo, se pretende que la participación en este proyecto suponga una experiencia positiva para quienes participen en ella, favoreciendo su autonomía y sus derechos de ciudadanía.



- Este año no hemos podido hacer lo mismo que el año pasado, ¿cuál ha sido la diferencia?

  - Debido a la actual crisis sanitaria en 2020 no se ha podido realizar el festival tal y como se realizó el 2019. Sin embargo, como lo más importante de este evento es el camino, se ha decidido mantener el proceso con los colegios. Así, personas residentes en diferentes centros gestionados por Emaús Fundación Social (Gaztelutxo, Munto y Uba) han contado sus experiencias de vida a alumnos y alumnas de 4º ESO de los centros escolares del Koldo Mitxelena (Rentería) y Axular (Donostia). En el caso de Koldo Mitxelena los encuentros han sido presenciales, mientras que en Axular el proceso ha consistido en un intercambio de videos realizados tanto por participantes de Munto como por alumnado de Axular.

  A pesar de no haber festival, se ha dado la oportunidad de realizar videos también a las personas que se han prestado voluntarias para contar sus experiencias de vida. Así, además de los videos del alumnado, se han preparado videos con personas residentes en Gaztelutxo y Munto y se está elaborando otro en Uba. Esto da la oportunidad a las personas protagonistas de elegir qué y cómo contarlo, de trasladar un mensaje a la sociedad, y también de experimentar diversas formas de expresión a través del arte. Proceso que es muy empoderador.

  Además, y gracias a la colaboración del ayuntamiento de Rentería, algunos de estos videos se han visualizado en el instituto Koldo Mitxelena el día 10 de diciembre, día de los Derechos Humanos, dentro del programa de la Semana por los Derechos Humanos que organiza la localidad. Lo que ha permitido compartir las experiencias.

- ¿De cara al futuro, crees que seguirá organizándose este evento? ¿La idea es que participe más entidades o se haga en más lugares? ¿Con otros colectivos a parte de lxs estudiantes?

  - A pesar de que celebrar el festival, y especialmente la organización del mismo, es un proceso bonito y emocionante, lo ideal sería no tener que celebrarlo en un futuro; ya que esto significaría que no existen personas sin hogar o en situación de exclusión social. Pero mientras cam-

inamos hacia este ambicioso objetivo, seguiremos celebrándolo. De hecho, el Homeless Film Festival constituye una herramienta fundamental para alcanzar este objetivo.

En un futuro cercano nos gustaría crear un grupo de teatro comunitario, ampliar la participación a más entidades sociales similares a Emaús que también trabajen con personas en situación de vulnerabilidad, llegar a más colegios,… En definitiva, generar una red que permita abordar esta problemática desde diferentes perspectivas y desde la colaboración social. Para ello hay que salvar muchos obstáculos. Uno de los principales es el financiero, ya que organizar un festival requiere de recursos económicos con los que no siempre se cuenta. Otro reto es trabajar en red, que no siempre es fácil… Sin embargo, contamos con la colaboración de Bizitegi, que tiene ya 4 años de experiencia. Contamos también con un amplio equipo de profesionales que creen en el arte como herramienta de transformación social. Y contamos con muchas ganas y entusiasmo; aspectos necesarios para llevar a cabo cualquier iniciativa.

Ghani Behaddi. Participante en el Homless Film Festival 2020

- ¿Qué ha supuesto para ti acudir al Koldo Mitxelena a contar tu experiencia de vida?
  - Para mí ha sido interesante poder contar mi historia a lxs chavales, dar a conocer las difíciles situaciones que viven muchas personas. Me parece importante que lo sepan, que sepan lo que pasan muchas personas.

    El ponerme delante de ellxs y contarles ha supuesto para mí un acto de valentía, cuando iba llegando la fecha la verdad que empezaba a tener un poco de miedo o de nervios… pero me gustó mucho la experiencia, vi que había interés en lo que les contaba, estaban atentos y me han preguntado, eso me ha gustado.

  - ¿Qué querías trasladar a los alumnos y alumnas? El mensaje de que existen realidades diferentes. Como me decía mi padre “detrás del muro hay otro mundo”…

  -

- ¿Crees que participar en este proceso ayuda a orientar las perspectivas de futuro? (En el sentido de que hace reflexionar sobre qué queremos contar de nosotros a otras personas, sobre qué hemos vivido y qué queremos hacer de aquí en adelante, que al final viene a ser lo más importante para continuar viviendo)
  - Sí. Al final tener que repasar todo lo que has vivido te ayuda por un lado a aprender del pasado y por otro lado a volverte a colocar, yo creo que siempre he tenido claros mis objetivos, pero a veces el día a día, los problemas, etc. pues te llevan a seguir hacia adelante y puedes olvidarte un poco del camino que quieres conseguir, por eso, pararte a pensar en qué vas a contar, qué has vivido, qué cosas has hecho bien o no tan bien (no quiero decir mal porque en mi caso llegué aquí siendo un niño, y aunque seguro que podría haber hecho las cosas mejor, con esa edad quería vivir algunas experiencias y no tomas las mismas decisiones que siendo adulto…) y qué has ido consiguiendo en el camino pues te hace volver a fijarte en a dónde quieres llegar.

- ¿Animarías a otras personas a participar en este proceso? ¿Por qué?
  - Sí. Pueden contar sus experiencias para que mostrar otras realidades, porque cada unx vivimos cosas muy diferentes. Además también como he dicho antes hacer un repaso de tu vida puede ser muy bueno para seguir.

- ¿Qué les preguntarías tú a los alumnos y alumnas con los que estuviste?
  - Les preguntaría sobre qué piensan y que sienten cuando escuchan y conocen a las personas que les cuentan sus historias de vida, lo que han sufrido para llegar a donde están… y si ha cambiado algo en su percepción sobre alguno de los temas de los que hablamos, inmigración, calle…

Hemos hecho llegar a Ana, la profesora del instituto Koldo Mitxelena que tanto se ha implicado en este proyecto con lxs alumnxs de 4º de la ESO, algunas preguntas para saber qué implica para ellxs parti-

cipar en este proceso, y con las respuestas que nos han llegado de cada unx de ellxs nos hemos podido hacer una idea… creemos que hemos podido recoger sus impresiones y reflexiones respondiendo a cada pregunta de una manera general…

- ¿Qué pensáis cuando escucháis las historias de personas que han sufrido para llegar a donde están? ¿Qué sentís al saber sobre estas personas y sus historias?
    - La historia de Ghani les ha impactado mucho. Sienten tristeza e impotencia al pensar en todas las personas que han tenido que vivir situaciones parecidas. Además de empatizar con sus historias, se han dado cuenta de las oportunidades que ellxs sí tienen y del privilegio que eso supone; reconociendo así la fortaleza y valentía que se necesita para vivir y superar historias como la de Ghani.

- ¿Creéis que conocer en persona y poner cara a lxs protagonistas de esas historias las hace más cercanas, más reales?
    - El hecho de conocer de primera mano la historia de vida de una persona acerca a una realidad con la que antes no podían empatizar tanto. El relato en directo les permite hacer preguntas y aclaraciones y así comprender mejor. Todo esto les ha ayudado a eliminar prejuicios y ver con otros ojos a las personas que viven en la calle.

- En el caso de Ghani, el que una persona tan joven haya vivido tantas situaciones complicadas ¿os influye de alguna manera?
    - En algunos casos sí y en otros no… en todo caso, la edad tan temprana a la que Ghani se enfrento a duras situaciones dejando su país y sobre todo su familia, ayuda a recapacitar aún más acerca de la suerte que se tiene por el hecho de haber nacido en un lugar o en una familia determinada. También, han tomado conciencia de que no solo las personas adultas surgen la realidad de un país que te fuerza a dejarlo para refugiarte en otro lugar, sino que desgraciadamente, muchxs niñxs viven también esas situaciones.

- ¿Ha cambiado algo en vuestra percepción sobre los temas de los que hablamos? (inmigración, calle…)
    - En general, muchxs alumnxs confiesan haber cambiado su mirada hacia las personas inmigrantes y especialmente, hacia las que se encuentran en situación de calle. Los prejuicios que tenían y las ideas de las razones que llevan a una persona a encontrarse en la calle, se han visto reemplazados por la comprensión, empatía y concienciación de la realidad de cada persona.

- ¿Alguna reflexión?
    - Son numerosas las reflexiones que han surgido a raíz de esta actividad. Por un lado, han reparado en la importancia de ser amables con lxs demás, ya que no podemos saber aquello que han vivido. También, han recalcado la injusticia que supone que haya personas que tengan que huir de su país para poder sobrevivir, y cómo de diferentes son las historias de vida de las personas dependiendo de donde nazca. Finalmente muchxs coinciden en la importancia de reconocer la valía y la necesidad de realizar más actividades de concienciación en los institutos, ya que ayudan a eliminar prejuicios y son un peldaño más hacia la inclusión.

Eskerrikasko chicxs, solo decir que ha sido un auténtico placer y muy emocionante conocer vuestras opiniones, entre todxs, poco a poco, hacia el cambio!

De este pequeño encuentro en el salón de actos del instituto Koldo Mitxelena de Errentería nos hemos quedado con muchas cosas, muchas emociones, pero especialmente nos han encantado unas palabras de la profesora referente de este bonito proyecto en este instituto, Ana Goikoetxea, y las queremos compartir también con todxs vosotrxs. Eskerrikasko Ana!

Mundu honetan badira ikusezinak diren pertsonak.

Ez, ikusezintasun hori ez da super botere bat. Pertsona batzuek besteak hor daudela sentitzeko duten ezintasunaren ondorioa baizik.

Hor baitaude. Hor daude, ikusten ez badituzte ere. Edo ez badituzte ikusi egin nahi.

Errealitate ikusezin batean bizi dira, forma ugari dituena.

Horietako bat kalean bizi diren pertsonena da.

Herritar batzuek ez dute ezagutzen gizarte-bazterkeriaren mugetan daudenen errealitatea, eta beste zati batek ikuspegi desitxuratuarekin begiratzen du, aurreiritziz beteta.

Bere errealitatea ikustea eta ezagutzea eragozten duen belo hori begietatik kentzeko, ezinbestekoa da bertara hurbiltzea, ikusten ez dutenak sentsibilizatzea eta estereotipoak haustea.

Gaztetxoekin pedagogia egitea ere garrantzitsua da. Emaus fundazioak egiten duen bezala. Haren eskutik etorri dira gure institutuko geletara benetako pertsonak, ikus eta ezagutu ditzagun.

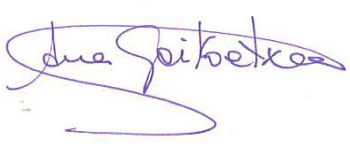
Horrela, elkarlanerako bi ikastaro hauetan ezagutu ditugu Juan Carlos, Vladas, Laura, Irati, German, Ghani… gure begien aurrean ikusezinak ez direnak.

Kontatu duten esperientzia bakoitza besteetatik ezberdina da. Horrela, aurreiritziak desagertu dira. Horrela ezagutu ditugu pertsona ausart eta eskuzabalak, gizarte-bazterketaren beste alde horretan izandako esperientziak gurekin partekatu dituztenak.

Esperientzia honekin ikasi dugu egoera horretan edozein pertsona egon daitekeela, baina baita pertsona guztiok ez garela leku beretik abiatzen ere. Eta abiapuntu hori, alde handia markatzen duena, ez da aukeratzen. Inork ez duelako aukeratzen haurtzaroa umezurztegi batean igarotzea, nerabezaroan atea irekiko dizuna kalean uzteko; edo miseria besterik eskaintzen ez duen lurralde batean jaiotzea, edo gerran dagoen herrialde batekoa izatea, non dena galdu duzun.

Inork ez du aukeratzen Eduardo Galeanok "Los Nadie" olerkian aipatzen duen talde horretakoa izatea, "esos que sueñan con que un mágico día llueva de pronto la buena suerte".

Beraz, mundu honetan desabantailan hasten diren pertsonak badaudela baldin badakigu, begiratzen eta ikusten badugu, orain gure ahalegina bideratu behar dugu Justizia Sozialaren balantza hain desorekatu hori orekatzeko. Eta hori gizarte osoaren lana izan behar du, erakundeena, baina baita herritar guztiona ere.



En este mundo hay personas que son invisibles.

No, esa invisibilidad no es un súper-poder. Es más bien la consecuencia de la imposibilidad de algunas personas de poder sentir que las otras están ahí.

Porque están. Están, aunque no las vean. O no las quieran ver.

Viven una realidad invisible que tiene múltiples formas.

Una de ellas es la de las personas que viven en la calle.

Parte de la ciudadanía desconoce la realidad de quienes se mueven en los límites de la exclusión social, y otra parte la contempla con un prisma distorsionado, lleno de prejuicios.

Para retirar ese velo de los ojos que imposibilita ver su realidad y conocerla, es imprescindible acercarnos a ella, sensibilizar a quienes miran sin ver, y romper estereotipos.

También es importante hacer pedagogía con los y las más jóvenes. Como lo hace la Fundación EMAUS, de cuya mano han venido a las aulas de nuestro instituto personas reales, para que las veamos y conozcamos.

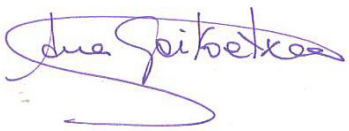
Así, en estos dos cursos de colaboración, hemos conocido a Juan Carlos, Vladas, Laura, Irati, German, Ghani… que ya no son invisibles ante nuestros ojos.

Cada una de sus experiencias contadas es diferente a las otras, y distinta a lo que esperábamos oír. Así los prejuicios han ido cayendo. Así hemos conocido a personas valientes y generosas que han compartido con nosotrosas sus experiencias en ese otro lado que es el de la exclusión social.

Algo que hemos podido aprender con esta experiencia es que en esas circunstancias puede encontrarse cualquier persona, pero también que no todas las personas partimos de lo mismo. Y ese punto de partida, que marca una gran diferencia, no se elige. Porque nadie elige nacer en una familia que no puede, o no quiere, ocuparse de ti. No eliges pasar tu infancia en un orfanato que te abrirá su puerta en tu adolescencia para dejarte en la calle; o nacer en una tierra que no ofrece mas que miseria, o en un país en guerra en el que lo has perdido todo.

Nadie elige pertenecer a ese grupo del que nos habla Eduardo Galeano en su poema "Los Nadies", esos que sueñan con que un mágico día llueva de pronto la buena suerte.

Por lo tanto, si ya sabemos que en este mundo hay quien parte con desventaja, si ya miramos y vemos, ahora debemos orientar nuestro esfuerzo en equilibrar esa balanza tan descompensada de la Jusicia social. Y esa debe ser la labor de toda la sociedad, de las instituciones, pero también de toda la ciudadanía de la que formamos parte.



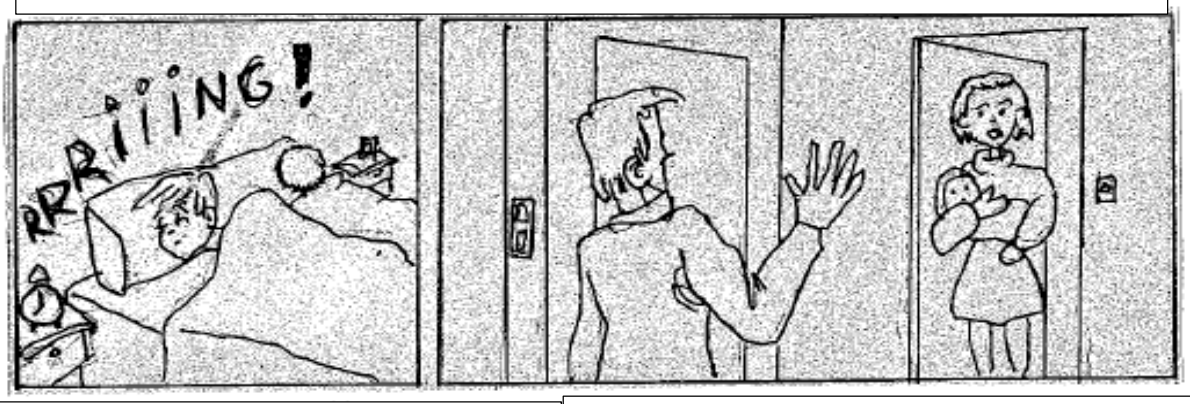
Desde Uba no hemos querido perdernos la parte creativa que conlleva todo este proceso y hemos creado también una historia, no la hemos representado en un cortometraje, aunque nos hubiera encantado hacerlo… y como nuestra casa esta llenita de artistas, uno de ellos se ha ofrecido a plasmar una historia que se ha creado de manera colaborativa entre personas de los diferentes programas.

Así han participado Younnes, Beatriz y Mikel en la creación del realato y Toño con sus ilustraciones… Zorionak artistas!! Muy buen trabajo!

HOMELESS FILM FESTIVAL 2020

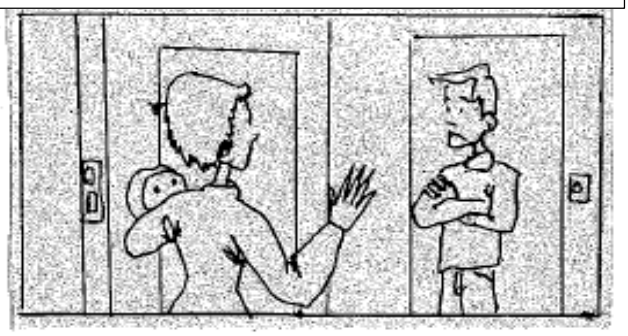
Una historia cualquiera...

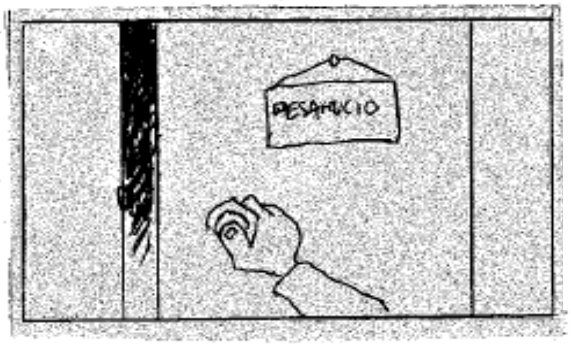
UNA MAÑANA CUALQUIERA, UN HOMBRE CUALQUIERA APAGA EL DESPERTADOR Y SE PREPARA PARA ENFRENTAR UN DÍA NORMAL... SE DESPIDE DE SU FAMILIA Y SE ENCAMINA AL TRABAJO...



MALAS NOTICIAS... LA EMPRESA NO PUEDE MANTENER A LA PLANTILLA... ESTA DESPEDIDO

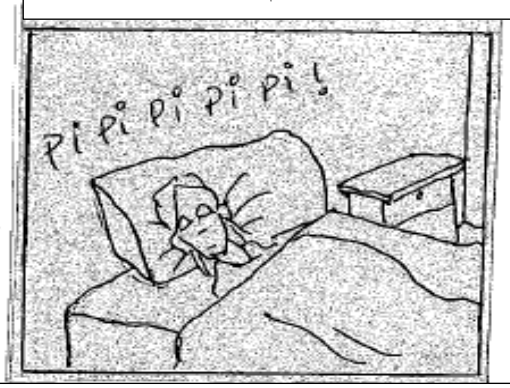
SU VIDA SE TAMBALEA, SIN RECURSOS ECONÓMICOS, COMIENZAN LOS PROBLEMAS FAMILIARES, LA PAREJA TERMINA

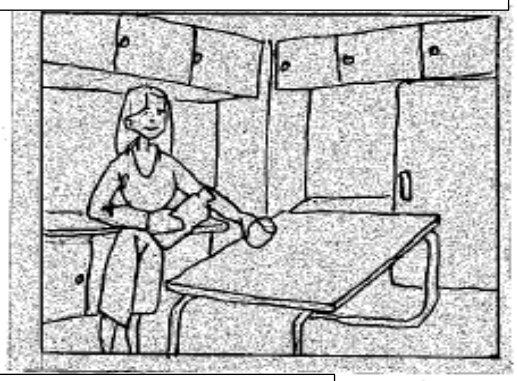




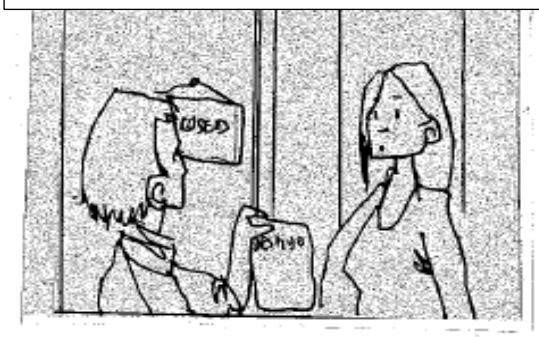
SIN TRABAJO, SIN PODER HACER FRENTE A LOS GASTOS Y SOLO... LLEGA LO INEVITABLE...

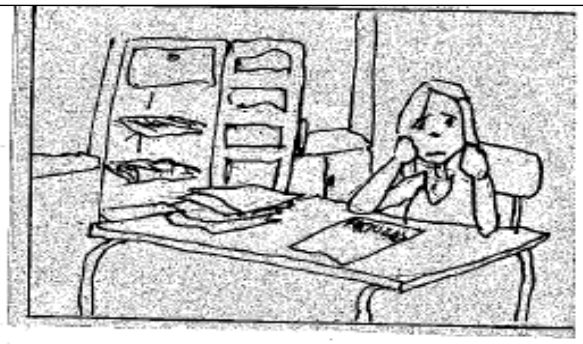
UNA MAÑANA CUALQUIERA, UNA MUJER CUALQUIERA... APAGA EL DESPERTADOR Y SE PREPARA PARA AFRONTAR UN DÍA NORMAL...

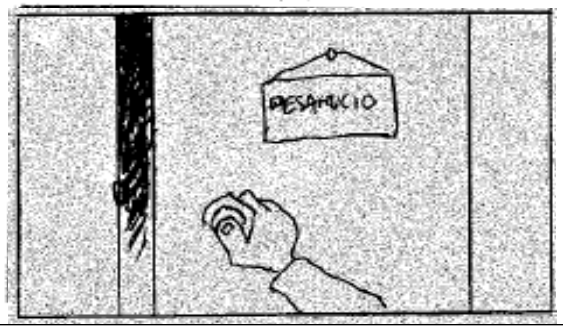




PERO UNA MALA NOTICIA LE ESPERA EN SU CENTRO DE TRABAJO... LA EMPRESA NO PUEDE MANTENER A LA PLANTILLA... EMPIEZAN LOS PROBLEMAS

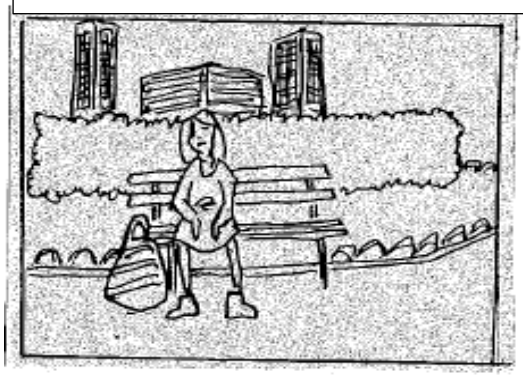


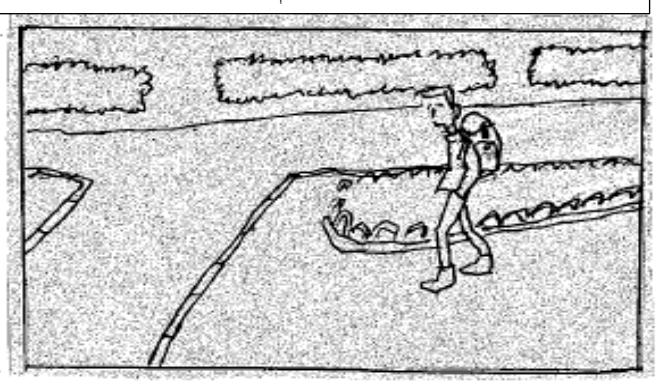




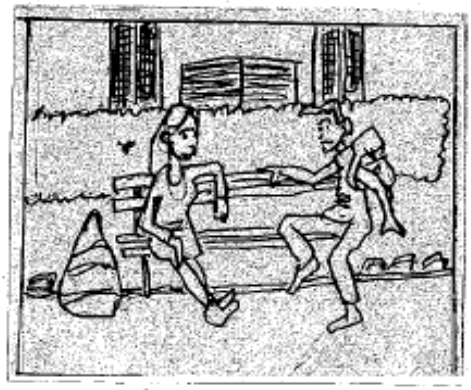
SOLA... SIN TRABAJO... SIN PODER HACER FRENTE A LOS GASTOS NI CUBRIR LAS NECESIDADES MÁS BÁSICAS... LLEGA LO INEVITABLE

EN LA CALLE... TODO SE VUELVE OSCURO... INCERTIDUMBRE Y DESESPERACIÓN...





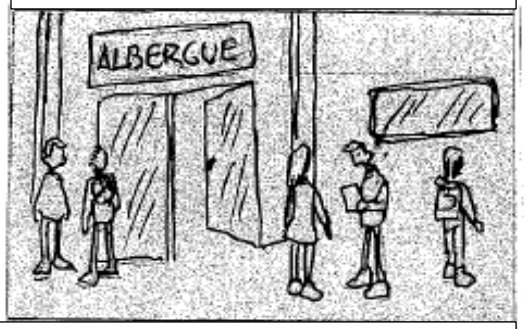
PERO... "MIENTRAS HAY VIDA HAY ESPERANZA"



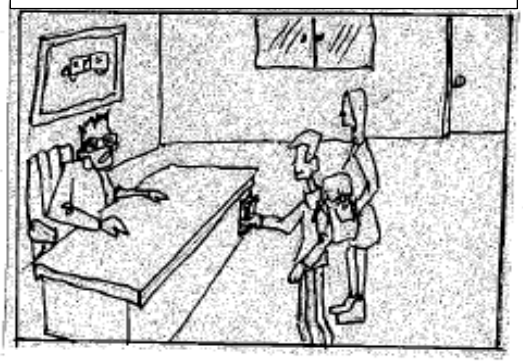
DICEN QUE INCLUSO A LA NOCHE MÁS LARGA LE PUEDE ALUMBRAR UN FARO... Y A VECES, EN LOS MOMENTOS MÁS DUROS, CUANDO PARECE QUE NO PUEDES MÁS... APARECE ALGUIEN...QUE TE DA FUERZA, TE AYUDA A LEVANTARTE Y TE SIRVE DE APOYO PARA SEGUIR CAMINANDO...

BUSCAR AYUDA, SOLUCIONES...

ALTERNATIVAS A LA CALLE...

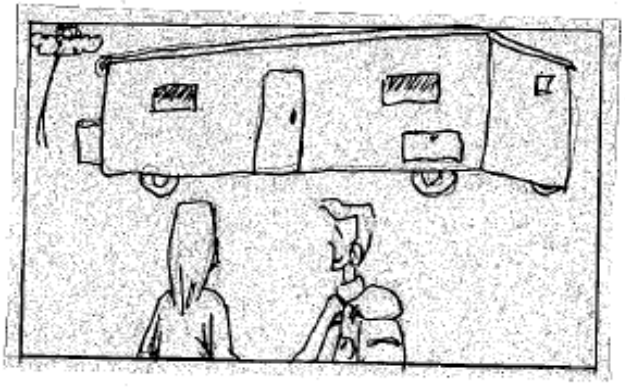


TIEMPO, VUELTAS, DOCUMENTOS Y MÁS TIEMPO... ESPERAR...



PERO TRAS ESA LARGA, LARGUÍSIMA ESPERA, HAY RESULTADOS... PARECE QUE EL SOL PUEDE VOLVER A BRILLAR!!

FIN...



FIN? NO...
Es un nuevo comienzo!

BY: TOÑO

K-Emaus

Artículos de interés y opinión

Esta sección se ha creado para dar voz a las inquietudes, quejas e intereses de toda persona que quiera compartirlas con el resto. En este primer número hemos sido las personas del centro de Uba quienes hemos participado, pero para futuras ediciones nos gustaría invitaros a que aportéis vuestro granito de arena a "K.emaus" y compartáis con nosotrxs vuestras inquietudes, críticas, aficiones… pretende ser una sección abierta por lo que cualquier cosa que queráis compartir con nosotrxs será muy muy bien recibida!!

El fraude de la comida

Vemos en los supermercados las baldas llenas de alimentos con unos bonitos "marketing" de comida saludable: rico en fibra, bajo en grasa, bajo en colesterol, sin gluten, con vitaminas de toda clase, etc.

Información engañosa que nos ocultan cuál es la realidad de esos alimentos que en vez de ser sanos son un veneno para nuestra salud, con bombas ocultas de azúcar, endulzantes artificiales de todo tipo y productos químicos tan dañinos y tóxicos para la salud, enmascarados con pequeñas letras que apenas se ven en las etiquetas.

E250, E241, CONSERVANTES, ANTIOXIDANTES, ANTIAGLOMERANTES, POTENCIADORES DEL SABOR, ETC.

Autentico veneno para la salud, aprovechándose de la desinformación de los consumidores, ya que muy pocos somos los que nos tomamos la molestia de mirar las etiquetas de los productos que compramos y forman parte de nuestra alimentación. Que no nos engañen, merece la pena leer las etiquetas y saber lo que estamos comiendo, recopilar información y aprender qué significan todos esos numeritos y letras que nos ponen en las etiquetas. Creo que más de un producto lo volveríamos a dejar en la balda

Hemos buscado en internet y algunos de los aditivos más presentes en los alimentos que consumimos de manera habitual son estos:

COLORANTES PELIGROSOS	
E102;E104;E110;E122;E124;E127	Se relacionan con la hiperactividad y déficit de atención en niñxs
E133	Relacionado con ataques de asma Helados y dulces Prohibido en suiza
SULFITOS	
E220;E228	Se relacionan con cefaleas, mareas y ataques de asma Alto potencial alergénico
ESPESANTES	
E480;E466	Pueden favorecer el síndrome metabólico, la obesidad, la diabetes y la enfermedad inflamatoria intestinal
MUY PELIGROSO Y CANCERÍGENOS	
E211;E210;E212;E213	Pueden acumularse en el hígado y favorecer el cáncer y otras enfermedades neurodegenerativas
GLUTAMATOS	
E621	Contraindicado en personas con enfermedades neurológicas Puede provocar reacciones alérgicas, purito y ataques de asma

Que no os engañen No son productos sanos; todo lo contrario, tienen componentes nocivos para la salud que pueden dañar nuestro organismo y que seamos propensos a padecer algunas enfermedades. No les importa nuestra salud, ¡sólo llenarse los bolsillos!

"Mertxe"

El rincón de IMA

Depresión

Depresión... triste palabra, ¿verdad? Cuando hablamos de depresión siempre pensamos en una persona tristona, dejada, con malos hábitos al comer, beber o dormir, con sobrepeso, todo el día viendo la televisión, sucia y despreocupada, dejando que los virus y bacterias le coman vivo y que todo el día se lamenta de su triste vida.

Pero, ¿qué es la depresión?, ¿quién puede padecer o sufrirla? Llevando una vida equilibrada y estructurada, ¿puede aparecer en nosotros la depresión?, ¿podemos hacer algo por ayudar a aquellas personas queridas y cercanas que tienen depresión? Y sí somos nosotros los que tenemos depresión, ¿qué podemos hacer?

Primero, ¿qué es la depresión y quién la padece? La depresión es una enfermedad mental que afecta a personas de cualquier edad, de todo tipo de extracto social y económico. Se estima que 350.000 personas en el mundo la padecen; un 4,4% de la población mundial. Con lo cual podemos llegar a la conclusión de que la depresión la puede padecer un ser querido, pero cualquiera de nosotros también.

Segundo, ¿cómo ayudar al que sufre de depresión?, ¿cómo autoayudarnos si sufrimos depresión? Para empezar, debemos aceptar la situación y no pensar que es un signo de debilidad. ¿"Fácil" verdad? Pues es una pena pero no es así de fácil. Es una lucha a veces sobrehumana, continua y complicada, con muchos altibajos, que requiere de gran valor, fortaleza mental y ayuda de amigos, familiares y ayuda profesional.

Una de las cosas complicadas que tiene esta enfermedad es que no se ve, no es perceptible al ojo humano. No es como un brazo roto, un esguince o un corte que nada más ver a la persona se hace patente. Al no verse a veces se utilizan palabras o frases hechas como por ejemplo: "ánimo, que tú puedes", que realmente no son de gran ayuda, sino todo lo contario. Siempre recordemos que la depresión necesita grandes dosis de aceptación, paciencia y valor.

Hay personajes públicos que tienen esta enfermedad. Todos conocemos al nadador Michael Phelps o la alpinista Edurne Pasaban que tienen depresión y la sobrellevan día a día con gran entereza.

Hasta aquí el escrito de hoy. Deseo poder seguir escribiendo en este rincón y que sea de vuestro agrado. Si no, y de alguna manera, "El rincón de IMA" continuará...

IMAren txokoa

Depresioaz

Depresioa... hitz tristea, ezta? Depresioaz hitz egiten dugunean, zer datorkigu burura? Pertsona triste bat, erabat utzita dagoena, jateko, edateko edo eta lo egiteko ohitura txarrak dituena, gehiegizko pisuarekin, egun osoa telebista ikusten, zikin eta axolagabe, birusek eta bakterioek bizirik jaten uzten dutena eta etengabe bere bizitza tristeaz hitz egiten eta damutzen ari dena.

Baina, zer da depresioa? Nork paira dezake? Bizitza orekatu eta egituratua eramanez gero, gure baitan ager daiteke? Zerbait egin dezakegu depresioa duten eta maite ditugun hurbileko pertsonei laguntzeko? Eta, gu bagara depresioa dugunak, zer egin dezakegu?

Lehenik eta behin, zer da depresioa eta nork pairatzen du? Depresioa gaixotasun mental bat da, edozein adinetako pertsonei eragiten diena, era guztietako estraktu sozial ekonomikotako pertsonei. Munduko Osasun Erakundeak egiten dituen kalkuluen arabera, munduan 350.000 milioi pertsonak pairatzen dute, munduko biztanleriaren %4,4ak. Beraz, depresioa maite dugun norbaitek izan dezakeela ondoriozta dezakegu, baina baita guk geuk ere bai.

Bigarrenik, nola lagundu depresioa duenari? Nola lagun gaitzakete depresioa badugu? Hasteko, egoera onartu behar dugu, eta ez dugu pentsatu behar ahultasun-seinale bat denik. “Erraza”, ezta? Pena da, baina ez da erraza. Batzuetan, gizakiz gaindiko borroka jarraitua eta konplikatua da, gorabehera askorekin, eta adore handia, indar mentala eta senideen, lagunen eta laguntza profesionalaren beharra du.

Gaixotasun honek duen gauza konplikatuetako bat hau da: ez dela ikusten, ez da giza begiarentzat hautemangarria. Ez da beso hautsi bat, bihurritu bat edo ebaki bat bezalakoa, pertsona ikusi bezain laster agerian geratzen dena. Batzuetan ez dira hitz egokiak erabiltzen, adibidez: “Animo, zuk ahal duzu”. Benetan, horrelako hitzak ez dira batere lagungarriak, guztiz kontrakoa baizik. Gogoan izan depresioak, beti, onarpen, pazientzia eta adore-dosi handiak behar dituela.

Pertsonaia publiko batzuek gaixotasun hau dute edo izan dute. Denok ezagutzen ditugu, adibidez, Michael Phelps, igerilaria, edo eta Edurne Pasaban, alpinista; depresioa dute eta egunez egun oso gogor sufritzen dute.

Honaino gaurko idatzia. Txoko honetan idazten jarraitu nahi nuke eta, noski, zuen gustokoa izatea. Bestela, eta nolabait, “IMAren txokoak” jarraitu du.

OSCURIDAD… Por los caminos de Ametzagaina

Cada año, cuando llega el otoño y los días van haciéndose cada vez más y más cortos, las personas residentes en Uba nos vemos en la misma situación: volver a casa es toda una aventura, pero no una aventura de esas que mola vivir, excitantes, que se recuerdan con una sonrisa.

NO.

Más bien todo lo contrario… De vuelta a casa vamos acompañadxs por la tensión y la inseguridad, y con suerte, la linterna del móvil, nuestra mejor aliada, la única que puede evitarnos (con suerte) algún susto. Ese susto (con suerte sólo un susto) puede ser provocado por otra(s) persona(s), por una rama caída en el camino o por no calcular bien y caernos por algún terraplén… Un camino tan apartado, sin farolas ni barandillas que nos protejan o nos guíen por esas zonas donde hay caídas… ese es nuestro camino a casa. No es algo nuevo, ni que no se sepa. Son ya muchos años sin que esto cambie. Solamente queríamos que lo supierais…

EN EL CAMINO A CASA NO NOS QUEDA MÁS REMEDIO QUE SER VALIENTES.

EN EL CAMINO A CASA NO PODEMOS SENTIRNOS SEGURXS

(personas residentes centro de uba)

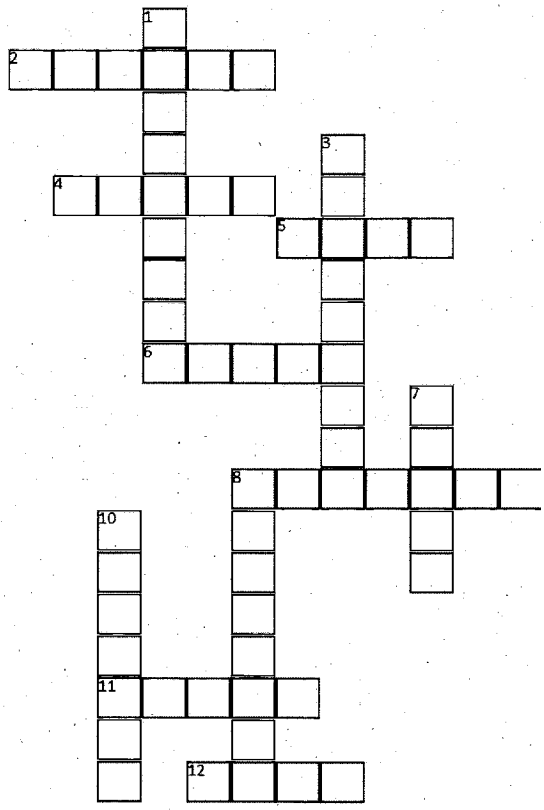
Pasatiempos

Encuentra las 5 diferencias

SUDOKU FACIL

1	7	3	6			2		
	5		2		3	9	1	6
6		2	8	4	1			3
2		6	5	1		6	4	
7		4	9		6	5		8
5		9	3	8		1		
	6	1		3	8	4	2	5
3			1	6			9	7
8	2	7	4	9	5	3	6	

Transporte



Horizontales

2 Transporta objetos
4 Mueve personas con comodidad
5 Anda por las vías
6 Vuela
8 Vehículo agrícola
11 Navega
12 Sirve para hacer carreras

Verticales

1 Pedalea
3 Lleva carga pequeña
7 Dos ruedas y de pié
8 Vehículo de niños
10 Mueve personas

NOTAS

AGURRA

Behin batean Loiolan
sortu zen haria,
jostorratz ta axota
bilatuz saria,
lana erruz eginez
hemen oparia,
zugana hurbiltzeko
da aldizkaria.

Mundu berri bat sortuz
gure ametsetan,
indarra aterata
garai zail hauetan,
bazterketa gaindituz
toki guztietan,
jarrai dezagun denok
helburu honetan.

Eskerrik beroenak
Irakurleari,
gure barnean dagon
Txulo txakurrari,
besarkada handi bat
hau egin duenari,
Uban parte hartzen dun
mundu guztiari.

Doinua: Behin batean Loiolan

DESPEDIDA

Érase una vez en Loiola
Donde se tejió,
con aguja y bolígrafo
buscando la unión,
haciendo un gran trabajo
aquí está la recompensa,
es la revista que nos
acerca a ti…

Creando un nuevo mundo
en nuestros sueños,
sacando fuerza
en estos tiempos difíciles,
transformando la exclusión
en todas partes,
continuemos por
este camino.

Mil gracias
a lxs lectorxs,
a nuestro compañero Txulo
que siempre nos acompaña,
un fuerte abrazo
a quienes hacéis esto posible,
a todos los que
construís Uba.

Melodia: “Behin batean Loiolan”

Mila esker bihotzez proiektu hau aurrera ateratzeko esfortzua egin duen pertsona orori, mila esker zuri!
Muchísimas gracias a todas las personas que se han esforzado para sacar esto adelante, ¡muchísimas gracias a ti!

UBA-BIDETIK

2021